

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/71
13 December 2005

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية

الدورة العاشرة

حنيف، ٢١-٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٦

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣- تحسين القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم عن طريق تعزيز القدرة الإنتاجية
- ٤- كفاءة النقل وتيسير التجارة لتحسين مشاركة البلدان النامية في التجارة الدولية
- ٥- تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتجارة الإلكترونية من أجل التنمية
- ٦- تنفيذ استنتاجات اللجنة وتوصياتها المتفق عليها
- ٧- جدول الأعمال المؤقت للدورة الحادية عشرة للجنة
- ٨- مسائل أخرى
- ٩- اعتماد تقرير اللجنة إلى مجلس التجارة والتنمية

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

مقدمة

١ - رحب مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، في الأونكتاد العاشر المعقود في شباط/فبراير ٢٠٠٠، بالوثيقة المعنونة "تحسين أداء وهيكل الآلية الدولية للأونكتاد" (أعيد إصدارها في الوثيقة TD/B/EX(24)/L.1). وترمي التوصيات الواردة في تلك الوثيقة إلى تعزيز مركز اللجان كهيئات لوضع السياسات العامة ولتعزيز الروابط الموضوعية بين اجتماعات الخبراء واللجان.

٢ - وبالإضافة إلى ذلك، قام مجلس التجارة والتنمية، في دورته الاستثنائية التاسعة عشرة، التي عُقدت في نيسان/أبريل ٢٠٠٢ في إطار استعراض منتصف المدة الذي يجريه الأونكتاد، باستعراض عمل آلية الحكومة الدولية واعتمد مبادئ توجيهية لتحسين كفاءة الآلية (TD/B(S-XIX)/4). وتنص هذه المبادئ التوجيهية على ضرورة إجراء اللجان للمناقشة على صعيد السياسة العامة بالاستناد إلى البحوث التي تجريها الأمانة، وتقارير اجتماعات الخبراء، وغير ذلك من المساهمات ذات الصلة، بما فيها مساهمات أعضاء أفرقة الخبراء والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى والمجتمع المدني. كما تنص على ضرورة أن تدرج اللجان محصلة المناقشات ضمن السياق والإطار المناسبين للسياسة العامة. وينبغي للجان، لدى النظر في نتائج اجتماعات الخبراء، أن تكمل معالجة القضايا التي تتناولها اجتماعات الخبراء وأن تتجنب قدر الإمكان تكرار مناقشتها.

٣ - ولدى البت في طبيعة نتائج اللجان، ينبغي أن يكون هدف من الأهداف الرئيسية تحقيق أقصى الزيادة الممكنة في الوقت المخصص للحوار الموضوعي بين ممثلي الحكومات من أجل بناء توافق في الآراء بشأن القضايا التي تدخل في نطاق اختصاص الأونكتاد، وتقليص الوقت المخصص لعمليات الصياغة إلى الحد الأدنى الضروري. وسيبين المكتب ومنسقو المجموعات الإقليمية طبيعة المحصلة التي ينشدها من عمل اللجان. وينبغي أن تتمثل هذه المحصلة، كلما كان ذلك ممكناً، في ملخص يعده الرئيس ويعكس الحوار الموضوعي ويتضمن توصيات مستقلة مقتضبة موجهة إلى أمانة الأونكتاد. ومن الخيارات الأخرى المتاحة فيما يتعلق بمحصلة عمل اللجان المبادئ العامة، والمبادئ التوجيهية، وأفضل الممارسات، والاستنتاجات المتفق عليها، وما شابه ذلك.

٤ - وتحقيقاً لهذه الغاية ستعرض على اللجنة تقارير اجتماعات الخبراء المعقودة أثناء الأشهر السابقة، فضلاً عن وثائق المعلومات الأساسية التي تعدها الأمانة والتي تحدد مسائل السياسة العامة التي تناقشها اللجنة.

البند ١: انتخاب أعضاء المكتب

٥ - وفقاً للمادة ١٨ من النظام الداخلي للجان الرئيسية في مجلس التجارة والتنمية، تنتخب اللجنة من بين ممثلي أعضائها رئيساً وخمسة نواب للرئيس ومقررراً مع مراعاة الحاجة إلى ضمان التوزيع الجغرافي العادل. وبالإضافة إلى ذلك، تنص المادة ١٩ من النظام الداخلي على أن يتكون مكتب اللجنة من سبعة أعضاء (أربعة أعضاء من القائمتين ألف وجيم مجتمعتين، وعضوان من القائمة باء، وعضو من القائمة دال، وهي القوائم المشار إليها في مرفق قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د-١٩) بصيغته المعدلة).

٦- وعليه، وعملاً بدورة التناوب التي وضعت بعد الأونكتاد التاسع، سيكون مكتب الدورة العاشرة للجنة كالاتي: الرئيس من القائمة دال؛ المقرر من القائمة ألف (أفريقيا)؛ خمسة نواب للرئيس (ثلاثة أعضاء من القائمتين ألف وباء مجتمعتين؛ عضوان من القائمة باء).

البند ٢: إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٧- من المقرر عقد الدورة العاشرة للجنة في الفترة من ٢١ إلى ٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٦. وقد أقرت اللجنة في الجلسة العامة الختامية لدورتها التاسعة، التي عُقدت في يوم ٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٥، بنود جدول الأعمال لدورتها العاشرة واجتماعات الخبراء ذات الصلة.

٨- وللجنة أربعة أيام للقيام بعملها. ومن المقترح النظر في بنود جدول الأعمال بالترتيب، مع تخصيص الجلسة العامة الأولى، التي ستعقد يوم الثلاثاء ٢١ شباط/فبراير، للمسائل الإجرائية والبيانات الاستهلالية.

٩- وستعد الأمانة برنامجاً مفصلاً سيكون متاحاً في يوم الدورة الأول.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

TD/B/COM.3/71

البند ٣: تحسين القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم عن طريق تعزيز القدرة الإنتاجية

١٠- تستعرض مذكرة القضايا المعنونة "تعزيز الروابط بين الشركات عبر الوطنية والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم لتعزيز القدرة الإنتاجية لشركات البلدان النامية: منظور السياسات العامة" (TD/B/COM.3/75) الاتجاهات الأخيرة في مجالات تدويل شركات البلدان النامية المحلية، ولا سيما من خلال إقامة روابط إنتاجية مع الشركات الأجنبية الكبرى المنتسبة. وتشير الأدلة إلى أن هذه العملية يمكن، في ظروف معينة، أن تزيد قدرة شركات البلدان النامية الإنتاجية والتصديرية عن طريق تسهيل وصولها إلى الأسواق الجديدة، والتكنولوجيا، والمهارات والمعارف في مجال الإدارة، وإدماجها في نهاية المطاف، بشكل مباشر أو بشكل غير مباشر، في سلاسل القيمة العالمية. وتبحث مذكرة القضايا الظروف التي أصبحت فيها إقامة الروابط بين الشركات عبر الوطنية والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم محركاً رئيسياً للنمو الاقتصادي وقناة فعالة لنقل التكنولوجيا والمهارات. وقصد تحقيق هذا الهدف تحليل المذكرة أفضل الممارسات في تشجيع الروابط التجارية من منظور السياسات العامة وتبرز الدروس المستخلصة من دراسات حالات قطرية مختارة.

١١- وعلى إثر قرار اللجنة في دورتها التاسعة وفي إطار توافق آراء ساو باولو وخطة عمل بانكوك، دعت الأمانة إلى عقد اجتماع خبراء معني بتعزيز القدرة الإنتاجية لشركات البلدان النامية عن طريق التدويل، عُقد في الفترة من ٥ إلى ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وخلال الاجتماع ركز الخبراء على فرص وتحديات التدويل بالنسبة لشركات البلدان النامية، ولا سيما من خلال الاستثمار الأجنبي المباشر المتجه إلى الخارج. وحلوا الاتجاهات الرئيسية في هذه الظاهرة الجديدة، والحركات الرئيسية للتدويل بحسب الجهات الفاعلة الإقليمية

والعالمية، وتأثير الاستثمار الخارج على قدرة المؤسسات المحلية على المنافسة، والسبل الممكنة لتشجيع التدويل من خلال تدابير السياسات العامة. وناقشوا أيضاً الطريقة التي يمكن بها لهذه الاتجاهات أن تسهم في التعاون فيما بين بلدان الجنوب. وترد مناقشات اجتماع الخبراء في تقرير الاجتماع (TD/B/COM.3/EM.26/3) الذي هو معروض على نظر اللجنة.

الوثائق

TD/B/COM.3/75 تعزيز الروابط بين الشركات عبر الوطنية والشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم لتعزيز قدرة شركات البلدان النامية الإنتاجية: منظور السياسات العامة

TD/B/COM.3/EM.26/3 تقرير اجتماع الخبراء المعني بتعزيز القدرة الإنتاجية لشركات البلدان النامية عن طريق التدويل

البند ٤: كفاءة النقل وتيسير التجارة لتحسين مشاركة البلدان النامية في التجارة الدولية

١٢ - أعدت الأمانة مذكرة قضايا حول كفاءة النقل وتيسير التجارة لتحسين مشاركة البلدان النامية في التجارة الدولية (TD/B/COM.3/72). وبالاستناد إلى هذه المذكرة، من المفروض أن يكون بإمكان اللجنة أن تحدد توصيات السياسات العامة قصد تعزيز تيسير التجارة وتشجيع كفاءة النقل وتطوير النقل المتعدد الوسائط والخدمات اللوجستية في البلدان النامية، مع مراعاة اللازمة للتطورات المتعلقة بتيسير التجارة في سياق برنامج عمل الدوحة الإنمائي. ومن المفروض أن تنظر اللجنة في نطاق تعزيز التعاون بين مختلف الهيئات الدولية وهيئات الأمم المتحدة المعنية بقضايا النقل الدولي وتيسير التجارة مثل "الشراكة من أجل تيسير النقل والتجارة العالميين". وعليها أن تبت في أنشطة المتابعة والعمل في المستقبل، بما في ذلك في موضوع لاجتماع الخبراء المقبل، بغية المساهمة في تغطية مسائل تيسير التجارة والنقل في العملية الإنمائية.

١٣ - وعُقد اجتماع الخبراء المعني بتيسير التجارة كمحرك للتنمية في الفترة من ٢١ إلى ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥. ويرد تقرير اجتماع الخبراء في الوثيقة TD/B/COM.3/EM.24/3. ومن المتوقع أن تستعرض اللجنة نتائج اجتماع الخبراء في سياق خطة عمل بانكوك وتوافق آراء ساو باولو من حيث تمكين البلدان النامية من المشاركة بشكل أكثر فعالية في عمليات العولمة من خلال تيسير النقل والتجارة بشكل فعال. والمذكرة التي أعدتها الأمانة حول تيسير التجارة كمحرك للتنمية (TD/B/COM.3/EM.24/2)، التي ستستخدم أيضاً كأساس للنقاش، تبرز التطورات الرئيسية في ميدان تيسير التجارة، بما في ذلك التطورات ذات الصلة بتيسير التجارة والنقل والتنمية؛ والاحتياجات والأولويات؛ ومواد مجموعة الغات الخامسة والثامنة والعاشرة؛ وسبل المضي قدماً.

الوثائق

كفاءة النقل وتيسير التجارة لتحسين مشاركة البلدان النامية في
التجارة الدولية TD/B/COM.3/72

تيسير التجارة كمحرك للتنمية TD/B/COM.3/EM.24/2

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتيسير التجارة كمحرك للتنمية TD/B/COM.3/EM.24/3

البند ٥: تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتجارة الإلكترونية لأغراض التنمية

١٤- أعدت الأمانة ورقة معلومات أساسية حول "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتجارة الإلكترونية: اتجاهات وقضايا مختارة بشأن تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لجدول أعمال التنمية"، تلخص استنتاجات آخر ما قامت به الأمانة من عمل بشأن مسائل تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات والتجارة الإلكترونية من أجل التنمية. وتعرض الورقة التقدم المحرز حتى الآن في مبادرة الأونكتاد للقياس الإلكتروني، فضلاً عن بعض العناصر لتسهيل مداولات اللجنة بشأن السياسات العامة التي يمكن أن تنظر فيها البلدان النامية قصد تيسير اعتماد المؤسسات لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك في مجالات مثل تكاليف الربط بالشبكة، وأمن الإنترنت، وجوانب قانونية محددة من جوانب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتجارة الإلكترونية. وتقتراح الورقة أيضاً سبلاً يمكن بها للأونكتاد أن يدعم تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات.

١٥- وقررت اللجنة، في دورتها التاسعة، دعوة اجتماع للخبراء إلى الانعقاد بشأن مسألة تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والسياحة لأغراض التنمية. وانعقد الاجتماع في الفترة من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وقد جمع بين خبراء من كل من البلدان المتقدمة والبلدان النامية، ومن الهيئات الدولية والإقليمية المعنية بمسائل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والسياحة، ومن منظمات المجتمع الدولي. وناقش الخبراء أفضل الممارسات الدولية القائمة في مجال السياحة الإلكترونية وتقاسم الخبرات بشأن الاستراتيجيات والسياسات العامة التي يمكن من خلالها للبلدان النامية أن تستخدم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في صناعة السياحة قصد زيادة مساهمتها في تنميتها المستدامة إلى أقصى حد ممكن. ونظروا أيضاً في السبل العملية لتنفيذ أدوات السياحة الإلكترونية في إطار شراكة بين القطاعين الخاص والعام بمشاركة جميع أصحاب المصلحة في صناعة السياحة. وبلاستناد إلى نتائج اجتماع الخبراء، قد ترغب اللجنة في التقدم بتوصيات لمزيد عمل الأونكتاد في هذا المجال. ويرد تقرير اجتماع الخبراء في الوثيقة TD/B/COM.3/EM.25/3.

الوثائق

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتجارة الإلكترونية: اتجاهات
وقضايا مختارة بشأن تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لجدول
أعمال التنمية TD/B/COM.3/74

تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والسياحة لأغراض التنمية TD/B/COM.3/EM.25/2

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
والسياحة الإلكترونية لأغراض التنمية TD/B/COM.3/EM.25/3

البند ٦: تنفيذ استنتاجات اللجنة وتوصياتها المتفق عليها

١٦- تنص المبادئ التوجيهية التي اعتمدها مجلس التجارة والتنمية في دورته الاستثنائية التاسعة عشرة (TD/B(S-XIX)/4) على أن تظل جداول أعمال اللجان تشتمل على بند بشأن متابعة وتنفيذ التوصيات السابقة. وفي هذا السياق أعدت أمانة الأونكتاد تقريراً مرحلياً يتضمن معلومات عن تنفيذ القرارات والاستنتاجات المتفق عليها التي اعتمدت في الدورة التاسعة للجنة ووجهت إلى الأمانة. والدول الأعضاء مدعوة إلى تقديم تقارير عن تنفيذها للتوصيات الموجهة إليها في البيانات التي تدلي بها أمام اللجنة.

الوثائق

تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات اللجنة المتفق عليها في دورتها التاسعة TD/B/COM.3/73

البند ٧: جدول الأعمال المؤقت للدورة الحادية عشرة للجنة

١٧- سيعرض مشروع جدول أعمال مؤقت للدورة الحادية عشرة للجنة بغية النظر فيه والموافقة عليه.

١٨- ووفقاً للمبادئ التوجيهية التي اعتمدها مجلس التجارة والتنمية في دورته الاستثنائية التاسعة عشرة (TD/B(S-XIX)/4)، ينبغي للجنة المعنية، لدى اختيار أو إقرار مواضيع لبحثها في اجتماعات الخبراء، أن تنظر، حسب ما تقتضيه كل حالة، في مواصلة مناقشة موضوع بعينه على مدى سلسلة من اجتماعات الخبراء بهدف إقامة شبكة من الخبراء وإتاحة الفرصة لإجراء مناقشات أكثر تعمقاً. وينبغي أن تكون المواضيع المقترحة لبحثها في اجتماعات الخبراء ذات صلة مباشرة بأعمال اللجنة وأن تكون لها اختصاصات واضحة.

البند ٨: مسائل أخرى

١٩- ستوافي اللجنة بأحدث المعلومات عن الروابط بين عمل الأمانة بشأن المشاريع وتيسير الأعمال التجارية وتسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية ونتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

البند ٩: اعتماد تقرير اللجنة إلى مجلس التجارة والتنمية

٢٠- سيعتمد تقرير اللجنة في جلستها العامة الختامية وسيقدم إلى مجلس التجارة والتنمية لكي ينظر فيه.